

Í dag: Klippingsól, tendring 6,50, mánnin longst frá jörðini. Í morgin byrjar 6. vika á vetri, og tað er 23. sunnudagur eftir trinitatis.

SOSIALURIN

FRÆLSI

JAVNADUR

BRØÐRALAG

NR. 85

LEYGARDAGIN
16. NOVEMBER 1963

36. ÁRG.

VÆDDEREN tók 2 enskar trolarar

Friggjamorgunin snemma tók VÆDDEREN tveir enskar trolarar, sum fiskaðu innanfyri fiski-mark í ein útsynning úr Akrabergi. Nøvnini á trolarunum vita vit ikki, men numríni eru A 134 og A 491.

Teir hava fiskað á einum umráði, sum hesa ársins tók er forboðin fiskileið.

Teir vórðu tiknir ein fjórðing innanfyri 12 míla markið — aftaná at hava fingið ávaring, sum ikki varð lurtað eftir.

Sjófrágreiðing man fara fram beinanvegin og dómur avsgavur.

Ringar hava royndirnar verið higaril við trolarotokunum, men nú kunnu teir góðu lands- og hægstarettardómarnir ikki koma við tí umbering, at staðfestingin ikki hevur verið nóg góð.

VIT FÁA AT SIGGJA

Vit hava tianverri ringar royndir av rettarmálum um trolarotokur. Føroyingar flestir vóna, at eftiransingin av fiski-markinum ikki ferð aftaná ferð verður mett eins og fótatræð við hægur rættirnar.

Higartil hevur hvør einstok tóka og hvør einasti maður, sum hevur gjørt skyldu sína í hesum týðningarmikla starvi, fingið há og spott sum tók.

Hetta er prógvað m. a. av lands-

rættinum sum ikki virdi at taka eitt so týðandi mál, sum seinastu tókurnar, til viðgerðar í Føroyum.

Býr nakað undir? Við skriviborðið í onkrari fjálgari stovu í kongsins staði man verða tvørilgt, at avgerða rætt og skjál í hesum málið — og serliga tá tað var tjansur at taka málið til viðgerðar á staðnum — í Føroyum

2 milliardir

Í oktober mánaða í fjór vóru bær 771 milj. kr. í valutakassanum og tá árið var at enda komið var ággøðin sokkin niður í 668 milj. kr.

Hetta var álvarsmikil valuta-kreppa, og stjórnin mátti tí gera nakað munandi fyr; ikki bera at steðga afturgongdini, men eisini vinna munandi meira valutaágóða, sum í 1959 var uppi í 1624 milj. kr.

Tiltøk, sum hin sokallaða »heilðarloysnir« og tvungin uppsparing, vórðu sett í verk, og tað hevur vist seg, at tey hava munað væl.

Tó er at skila til, at hesar 2 milliardirnar ikki eru nakað framúr, tí tað eru onnur lond, ið hava nógv størri valutaágóða, summi so nógv, at hann er eins stórur og hin árligi innflutningurin.

Tær miljónir, sum taptar eru av tí, at hitt almenna onki hevur gjørt fyr í forðe fiski at fara ovtíðliga av landinum, faast ikki aftur. Men av skaðanum læra øll, sum vilja læra. At nakrir seta kikanar fyr; hitt blindi eyga, tí teir onki vilja siggja, vita vit, og tíverri sita slík (Framhald á 3. síðu)

Seirra DAGUR

Brútleyp: Í dag giftast í Havn Tórgerð Johannesen, Hoydølum, og Mikal Matres, lærari, Klakksvík.

70 ár. Í dag er Jóan Jákup Joensen, skósmiður Tórshavn, 70 ár. — Jóan Jákup nam sær kunnleika í skósmiðjuyrkinum á yngri árum og setti seg niður í Tórshavn. Sum hin dugnaligi og arbeidssami skilmaður, hann altíð hevur verið, vann hann sær álit millum viðskiftafólkið bæði sum skósmiður og handilsmaður, hvat hansara nútíðans skósøla er prógvað fyr. Somu leiðis hevur Jóan Jákup fylgt og verið livandi við í øllum samfelagsviðurskiftum.

Til lukku við degnum og góðan byr í komandi árum.

Ísland vaksið 200 metrar

ÚTLENDINGAR Í HÓPATALI LEITA TIL ÍSLANDS

Eldgosið skamt frá Vestmannaoyggjunum hevur vaksið 200 metrar um Ísland.

Ein oyggj kom uppúr sjónum fyrradagin, 200 metrar long og 10 metrar høg. Hon liggur á 63° 18,2 m norð og 20° 36,7 m vestur. Har oyggin er komin upp var 128 m dýpi.

Fyrradagin stóð roykur og eldur 5 km upp í lofti, í gjár heilar 8 km upp í loft, meðan eldgryti, lava, tveittist 300 metrar upp.

Tað menn vita um hevur eitt líknandi eldgos seinast verið í 1896 tá ein oyggj kom uppúr havi, men hon hvarv aftur. Henda oyggj skeyt upp eysturúr Oyggjunum.

Nógv fólk hevur leitað til Íslands at siggja hesa merkiligu sjón. Fyrradagin komu 300 fólk at forvitnast flogvegis. Geologar hava eisini leitað hagar, at kanna umstøðurnar nærri.

Roykurin sæst langar leiðir, bæði í Reykjavík og í Oyggjunum.

Harumleið eldgosið kemur upp liggur kaðalin millum Ísland og Kanada, og tí óttast teir, at kaðalin kann verða skaddur.

Fáa ikki boð uppá fiskin

Góðar solur hava verið seinri tíðina, men fyr kortum fór rættuliga at gerast torført at selja fyr henda hoga prisin, og nú eru tað fleiri, ið ikki fáa boð uppá fiskin.

Fleiri prishækkingar eru neyvan í væntu, og tað hevur ljóðað, at fiskakeyparar royna samvinnu sín ámillum við tí endamáli at fáa prisirnar niðureftir.

Ov litið av fiski er á suður-

lendsku marknaðinum, men tað er

eisini mark fyr, hvat hin penðala

liga veika fjöldin í Grikkalandi og

Italiu kann keppa fiskin fyr, tá

hann er komin í sölubúðirnar har.